



From the web:

LIFT OUT OF ORDER
sorry for the inconvenience

(hand written)
the maintainer is dead

Grecia, Belgio, Cina, Germania, Turchia, Stati Uniti e Italia.

Non a caso ci chiamiamo European Elevator Magazine (anche se poi non ci limitiamo al nostro continente).

La presentazione di questo numero 4/2008 ruota intorno alla girandola di appuntamenti ed eventi internazionali che hanno affollato le scorse settimane o che si annunciano per il prossimo futuro.

A Salonicco (Thessaloniki) si è svolta la 17^a edizione di Elevcon, il congresso internazionale delle tecnologie del trasporto verticale organizzato dalla IAEE - International Association of Elevator Engineers. La prima volta in Grecia nella sua storia pluriventennale: l'ennesimo eccellente evento del più importante appuntamento scientifico mondiale del nostro settore. In questo numero una prima occhiata.

Nel prossimo l'approfondimento.

A Bruxelles, la EFESME - European Federation For Elevator Small and Medium-Sized Enterprises, ha tenuto la propria assemblea, che è stata anche un momento per festeggiare il "liaison status" con il CEN, essendo stata accolta all'interno dei comitati tecnici: il CEN/TC10 e CEN/TC319.

A Pechino, lo scorso aprile si è tenuto il *China World Elevator and Escalator Expo*. Negli scorsi numeri vi avevamo parlato dell'esposizione e del mercato di quel paese. Questa volta vi proponiamo una visita a volo d'uccello sui prodotti e sulle novità presentate nell'occasione. Il punto di vista è quello di "un ascensorista italiano in Cina".

A Heilbronn, in settembre, si terrà la terza edizione dell'*European Lift Congress*. Qui vi diamo le anticipazioni e le informazioni sul programma e sul contenuto dei seminari dell'appuntamento tedesco, che nel 2008 è dedicato alle innovazioni in campo elettrotecnico al fine di migliorare efficienza energetica ed ecologica.

Da Istanbul, vi riferiamo dell'AYSAD, l'associazione degli industriali turchi di ascensori e scale mobili, che è recentemente entrata a far parte della famiglia europea delle organizzazioni di settore, essendo stata ammessa come membro effettivo della ELA - European Lift Association.

Da Baltimora, la presentazione del prossimo MoSS 2008, il congresso sulla meccanica delle strutture snelle, previsto il 23-25 luglio.

Infine l'Italia. Si chiude con questo numero la presentazione dello studio "L'ascensore: scende o sale? Tendenze dell'industria italiana di Ascensori e Scale Mobili", realizzato dal Servizio Centrale Studi Economici di ANIE e promosso da AssoAscensori-ANIE, ANACAM, ANICA, Confartigianato Ascensoristi e CNA, con il contributo di Lift, la fiera internazionale degli ascensori.

E proprio con la segnalazione sulle anticipazioni sui congressi di Lift 2008 (Milano, 12-15 novembre) vi lasciamo.

Greece, Belgium, China, Germany, Turkey, United States and Italy.

It is not by chance that we are named the European Elevator Magazine (even if we span outside our continent too).

The fulcrum of the introduction to issue 4/2008 is the large number of international appointments and events that crowded the past weeks or are announced for the near future.

In Thessaloniki, Elevcon, the 17th international congress on vertical transportation technologies took place, organised by the IAEE - International Association of Elevator Engineers. For the first time - in its more than 20-year long history - it was taken to Greece. Another excellent event of the world's most important scientific congress in our sector. In this issue a first report. In next one the details.

In Brussels, EFESME - European Federation For Elevator Small and Medium-Sized Enterprises, held its assembly.

It was an opportunity to celebrate the "liaison status" with CEN.

In fact, EFESME was granted the access to the CEN/TC10 and CEN/TC319 technical committees.

In Beijing, the China World Elevator and Escalator Expo took place in April. In our previous issue, we reported on the exhibition and on the Chinese market. In this issue we give you a bird's eye view of the products and the novelties presented on that occasion.

The viewpoint is from "an Italian lift man in China".

In Heilbronn, in September, will take place the third European Lift Congress. Here we will provide you the anticipations and the information on the programme and the contents of the seminars that will take place during the German congress. In 2008, the focus is on the improvement and innovation of electro-technology to the aim of energy efficiency and ecology.

In Istanbul, AYSAD, the Turkish association of elevator and escalator industrialists, celebrated its acceptance inside the European family of the lift trade associations. In fact, AYSAD recently become a full member of ELA, the European Lift Association.

In Baltimore, the MoSS 2008 will present the new congress on the mechanics of systems employing slender structural elements.

The event will take place on 23-25 July.

Finally Italy. In this issue we publish the third and last part of the research "Lift goes up or down? Trends of the Italian lift and escalator industry", by "ANIE Servizio Studi Economici", on behalf of the Italian lift industry associations AssoAscensori/ANIE, ANACAM, ANICA, Confartigianato Ascensoristi and CNA, with the sponsorship of Lift, the international exhibition.

About Lift: we leave you with the anticipation of the congresses that will take place during the Lift 2008 expo (Milan, 12-15 November).

Nel prossimo numero / In the next issue

Attualità: Elevcon 2008 - Rapporto tecnico

Tecnica: Ascensori ad alta efficienza energetica

Tecnica: Misurazione e simulazione dei passeggeri negli ascensori

Topical Subjects: Elevcon 2008 - Technical report

Techniques: Energy efficient lifts

Techniques: Measuring and simulating lift passengers

Saremo presenti a
See you at



NAEC 2008

9-12 Settembre / September
Grapevine, Texas, USA